



**\*\*Version française ci-dessous/النسخة العربية في الأسفل\*\***

**MENA Community Protection Network Meeting 17 Dec 2024**

**Summary of Discussion**

**Dates and Venue:** Tuesday 17 Dec 2024, MENA Regional Bureau - Online event

**Organized by:** UNHCR MENA Regional Bureau - MENA Protection Service

**Presentations, handouts & other materials:** [MENA Community Protection Network meeting 17 Dec 2024](#)

**Workshop Languages:** English, with simultaneous interpretation in Arabic and French

**Key Resources:**

- [MENA Community Protection Network Portal](#)
- **MENA Community Protection Network Revised Terms of Reference (ToRs) 2024:** [English](#) - [French](#) - [Arabic](#)
- **MENA Community Protection Network Map –** [English](#) - [French](#) - [Arabic](#)
- [MENA Network Online Form](#)
- [MENA Network Structure – Application Online Form](#)
- **MENA Community Protection Network meeting recordings :** [English](#) , [Arabic](#) , [French](#)

Summary of Notes:	Action Points	Responsible actors
<p><b>Agenda Point 2: MENA Community Protection Network Revised ToRs 2024:</b> During this session the focus was on the updated additions to the Network ToRs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ The membership policy, Membership Withdrawal, and Removal Criteria.</li> <li>▪ Network structure: Co chair(max 2 members) and Advisory Group(max 5 members) roles.</li> <li>▪ The responsibilities of the Network members, Co-Charis, and Advisory Group.</li> <li>▪ Opening the call for application to the new roles.</li> </ul> <p>Through 4 polls of Zoom with no objections, participants of the meeting endorsed the Membership Withdrawal and Removal Criteria, roles and responsibilities of members, Co-chairs, and the Advisory Group (please review the provided materials of the meeting above)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Share and review the <b>MENA Community Protection Network Revised ToRs 2024</b></li> <li>• To express interest in the roles please apply through: <a href="#">MENA Network Structure – Application Form</a> <b>by 15<sup>th</sup> Jan 2024</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Share by Coordination Team, review by All Network’ members.</li> <li>• All network members</li> </ul>



<p><b>Agenda Point 3: MENA Network 's WhatsApp Group updates.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ A Draft Terms of Reference (ToR) covering participation and rules in English, Arabic, and French was shared with the Network 'members prior the meeting.</li> <li>▪ The initiative has been postponed until the Co-chairs are selected and to ensure sufficient support and resources are gathered before moving forward effectively.</li> </ul>	<p>Members to be notified on further updates</p>	<p>Coordination Team</p>
<p><b>Agenda Point 4: MENA Community Protection Network Online Map Updates:</b></p> <p>The session highlighted:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ How to navigate the network portal and the <b>additional layers</b> of the online maps</li> <li>▪ The important updates on the Network Membership Online Form that includes adding /updating in same application the governorates, and multiple locations of the organization.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Access uploaded resources through <a href="#">Network Portal</a></li> <li>• members must update their information through <a href="#">Online Form</a> by <b>15<sup>th</sup> Jan 2024</b></li> </ul>	<p>All network members</p>
<p><b>Agenda Point 5: Achievements and Challenges and Next steps:</b></p> <p>The session reviewed the key achievements of the network through the 2024, the remaining challenges including the need for ongoing capacity building, the coordination complexity and outlined the next steps for 2025 .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Share The Call for Application results for the new roles.</li> <li>• Draft and propose the new capacity development plan 2025.</li> <li>• Create a proposal for the referral pathway.</li> </ul>	<p>Coordination Team</p>



**Réunion du Réseau de protection communautaire de la région MENA 17 déc. 2024**

**Résumé de la discussion**

**Dates et lieu :** Mardi 17 décembre 2024, Bureau régional de la région MENA - Événement en ligne

**Organisé par :** Bureau régional du HCR pour la région MENA - Service de protection pour la région MENA

**Présentations, documents et autres documents :** [Réunion du Réseau de protection communautaire de la région MENA 17 déc. 2024](#)

**Langues de l'atelier :** Anglais, avec interprétation simultanée en Arabe et en Français

**Ressources clés :**

- [Portail du réseau de protection communautaire MENA](#)
- **Termes de référence révisés (TdR) du Réseau de protection communautaire de la région MENA 2024 :** [Anglais](#) - [Français](#) - [Arabe](#)
- **Carte du réseau de protection communautaire de la région MENA –** [Anglais](#) - [Français](#) - [Arabe](#)
- [Formulaire en ligne du réseau MENA](#)
- [Structure du réseau MENA – Formulaire de demande en ligne](#)
- **Enregistrements des réunions du Réseau de protection communautaire de la région MENA :** [Anglais](#) , [Arabe](#) , [Français](#)

Résumé des notes:	Points d'action	Acteurs responsables
<p><b>Point 2 de l'ordre du jour : Mandat révisé du Réseau de protection communautaire de la région MENA 2024 :</b></p> <p>Au cours de cette session, l'accent a été mis sur la section mise à jour et les sections supplémentaires du mandat du réseau :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La politique d'adhésion, le retrait de l'adhésion et les critères de suppression.</li> <li>▪ Structure du réseau : rôles de coprésident(max 2 membres) et de groupe consultatif (max 5 membres).</li> <li>▪ Les responsabilités des membres du Réseau, des co- coprésidents et du Groupe consultatif.</li> <li>▪ Ouverture de l'appel à candidatures aux nouveaux postes.</li> </ul> <p>Par le biais de 4 sondages sur Zoom sans objection, les participants à la réunion ont approuvé les critères de retrait et de suppression de l'adhésion, les rôles et responsabilités des membres, des coprésidents et du groupe consultatif (veuillez consulter les documents fournis de la réunion ci-dessus)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Partagez et passez en revue les <b>TdR révisés du Réseau de protection communautaire de la région MENA 2024</b></li> <li>• Pour exprimer votre intérêt pour les postes, veuillez postuler via : <a href="#">Structure du réseau MENA – Formulaire de candidature</a> <b>avant le 15 janvier 2024</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Partager par l'équipe de coordination, examen par tous les membres du réseau.</li> <li>• Tous les membres du Réseau</li> </ul>



<p><b>Point 3 de l'ordre du jour : Mises à jour du groupe WhatsApp du réseau MENA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Un projet de mandat couvrant la participation et les règles en anglais, en arabe et en français a été partagé avec les membres du Réseau avant la réunion.</li> <li>▪ L'initiative a été reportée jusqu'à ce que les coprésidents soient choisis et afin de s'assurer que suffisamment de soutien et de ressources sont rassemblés avant d'aller de l'avant efficacement.</li> </ul>	<p>Les membres seront informés des mises à jour ultérieures</p>	<p>Équipe de coordination</p>
<p><b>Point 4 de l'ordre du jour : Mises à jour de la carte en ligne du réseau de protection communautaire de la région MENA :</b> La session a mis en évidence :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comment naviguer sur le portail du réseau et les couches supplémentaires des cartes en ligne</li> <li>▪ Les mises à jour importantes sur le formulaire d'adhésion au réseau en ligne qui comprennent l'ajout / la mise à jour dans la même application des gouvernorats et de plusieurs emplacements de l'organisation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accéder aux ressources téléchargées via <a href="#">le portail réseau</a></li> <li>• Les membres doivent mettre à jour leurs informations via le <a href="#">formulaire en ligne</a> avant <b>le 15 janvier 2024</b></li> </ul>	<p>Tous les membres du réseau</p>
<p><b>Point 5 de l'ordre du jour : Réalisations, défis et prochaines étapes :</b></p> <p>La session a passé en revue les principales réalisations du réseau jusqu'en 2024, les défis restants, y compris la nécessité d'un renforcement continu des capacités, la complexité de la coordination et a esquissé les prochaines étapes pour 2025.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Partager Les résultats de l'appel à candidatures pour les nouveaux rôles.</li> <li>• Rédiger et proposer le nouveau plan de développement des capacités 2025.</li> <li>• Créer une proposition pour le parcours de référence.</li> </ul>	<p>Équipe de coordination</p>

## شبكة الحماية المجتمعية في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا يجتمعون 17 ديسمبر 2024

### موجز الاجتماع

**التاريخ والمكان:** الثلاثاء 17 ديسمبر 2024، المكتب الإقليمي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - فعالية عبر الإنترنت  
**المنظمة:** المكتب الإقليمي للمفوضية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - خدمة حماية الشرق الأوسط وشمال إفريقيا  
**العروض التقديمية والنشرات ومواد أخرى:** [اجتماع شبكة الحماية المجتمعية في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا 17 ديسمبر 2024](#)  
**اللغات:** الإنجليزية مع الترجمة الفورية باللغتين العربية والفرنسية  
**الموارد الرئيسية:**

- [الموقع الرسمي لشبكة الحماية المجتمعية](#)
- [الشروط المرجعية لشبكة الحماية المجتمعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - 2024: الإنجليزية - الفرنسية - العربية](#)
- [خريطة شبكة حماية المجتمع في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - الإنجليزية - الفرنسية - العربية](#)
- [نموذج شبكة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا عبر الإنترنت](#)
- [هيكلية شبكة الحماية المجتمعية الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - استمارة طلب التقديم](#)
- [تسجيلات اجتماعات شبكة الحماية المجتمعية في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا: الإنجليزية ، العربية ، الفرنسية](#)

ملخص الملاحظات:	نقاط العمل	الجهة المسؤولة
<p><b>نقطة جدول الأعمال 2:</b> الشروط المرجعية لاختصاصات شبكة الحماية المجتمعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا المنقحة - 2024:</p> <p>خلال هذه الجلسة، انصب التركيز على الإضافات المحدثة إلى الشروط المرجعية للشبكة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ سياسة العضوية ومعايير سحب العضوية والإزالة.</li> <li>▪ هيكلية الشبكة: أدوار الرؤساء المشاركين (عضوين كحد أقصى) والمجموعة الاستشارية (5 أعضاء كحد أقصى).</li> <li>▪ مسؤوليات أعضاء الشبكة، الرؤساء المشاركين والمجموعة الاستشارية.</li> <li>▪ فتح باب التقديم للأدوار الجديدة.</li> </ul> <p>من خلال 4 استطلاعات رأي ل Zoom بدون اعتراضات، أيد المشاركون في الاجتماع معايير سحب العضوية وإزالتها، وأدوار ومسؤوليات الأعضاء والرؤساء المشاركين والمجموعة الاستشارية (يرجى مراجعة المواد المقدمة من الاجتماع أعلاه)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مشاركة ومراجعة الشروط المرجعية لاختصاصات شبكة الحماية المجتمعية في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا المعاد مراجعتها 2024</li> <li>• للتعبير عن الاهتمام بالأدوار، يرجى التقديم من خلال ارسال الطلبات الى: <a href="#">هيكلية شبكة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا - نموذج الطلب بحلول 15 Jan 2024</a></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المشاركة تتم من قبل فريق التنسيق والتواصل، وتتم المراجعة من قبل جميع أعضاء الشبكة.</li> <li>• جميع أعضاء الشبكة</li> </ul>
<p><b>نقطة جدول الأعمال 3:</b> تحديثات الخاصة ب مجموعة WhatsApp شبكة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ تم مشاركة مسودة الاختصاصات (TOR) التي تغطي المشاركة والقواعد باللغات الإنجليزية والعربية والفرنسية مع أعضاء الشبكة قبل الاجتماع.</li> <li>▪ وقد تم تأجيل المبادرة إلى حين اختيار الرئيسين المشاركين وضمان جمع الدعم والموارد الكافيين قبل المضي قدماً بفعالية.</li> </ul>	<p>سيتم إخطار الأعضاء بمزيد من التحديثات</p>	<p>فريق التنسيق والتواصل</p>

<p><b>نقطة 4 من جدول الأعمال:</b> تحديثات خارطة شبكة الحماية المجتمعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا على الإنترنت: سلطت الجلسة الضوء على:  <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ كيفية التنقل في مدخل الشبكة والطبقات الإضافية للخارطة</li> <li>▪ التحديثات الهامة في نموذج طلب عضوية الشبكة والتي تتضمن إضافة / تحديث في نفس الاستمارة وإضافة المحافظات والمواقع المتعددة للمنظمة.</li> </ul> </p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الوصول إلى الموارد التي تم تحميلها من خلال <a href="#">بوابة الشبكة</a></li> <li>• يجب على الأعضاء تحديث معلوماتهم من خلال الإنترنت بحلول <b>15 يناير 2024</b></li> </ul>	<p>جميع أعضاء الشبكة</p>
<p><b>النقطة 5 من جدول الأعمال:</b> الإنجازات والتحديات والخطوات التالية:  <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ استعرضت الجلسة:</li> <li>▪ الإنجازات الرئيسية للشبكة خلال عام 2024.</li> <li>▪ التحديات المتبقية بما في ذلك الحاجة إلى بناء القدرات بشكل مستمر وتعقيد التنسيق.</li> <li>▪ تم تحديد الخطوات التالية لعام 2025.</li> </ul> </p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مشاركة نتائج الدعوة لتقديم الطلبات للأدوار الجديدة.</li> <li>• صياغة واقتراح خطة تنمية القدرات الجديدة لعام 2025.</li> <li>• إنشاء مقترح لمسارات الإحالة .</li> </ul>	<p>فريق التنسيق والتواصل</p>

#### PARTICIPANTS LIST

No.	First Name	Last Name	Email	Organization	Job Title	Country/Region
1	Babacar Abdoulaye	Sogue	babacar.educatsocailj@gmail.com	Association pour la protection et l'insertion des filles	General Secretary	Mauritania
2	Amena Mohmmad	Almokhtar Yahdhiya	Aminetou79@yahoo.fr	Association Mauritanienne pour les Regroupement des Femmes Handicapées	Association 's President	Mauritania
3	Abdulkarim	Khazaleh	qudrat.jordan@gmail.com	Qudrat Association for Community Development	Manager	Jordan
4	Fatou	N'diouK	fndiouck66@gmail.com	COOPI	Responsible General of Protection	Mauritania
5	Ord	Officer	info@ord-yemen.org	ORD	Office manager	Yemen
6	Mohammed	Ahmed	pwd-officer@srfd-yemen.org	SRFD	Protection Assistant	Yemen
7	Vilya	Aso	vilya@ksc-kcf.org	KSC	Project Manager	Iraq
8	Aqeel	Shanon	shanon@unhcr.org	UNHCR	Senior CBP assistant	Yemen



9	Issa	Diakhite	issadiakite10@gmail.com	ADICOR	Coordinator	Mauritania
10	Aisha	Saeed	saeeda@unhcr.org	UNHCR	Associate Community Based Protection Officer	Yemen
11	Dania	Al Mousa	d.almousa@awo.org.jo	Arab Women Organization of Jordan (AWO)	Projects Manager	Jordan
12	Abdoul Aziz	Ag Mohamed	jnasat2811@gmail.com	Coordination des Jeunes du Camp de réfugiés de M'Berra	President	Mauritania
13	Shawin	Othman	shawin@ksc-kcf.org	Kurdistan Save the Children	Program Assistant	Iraq
14	El Hadj Junior	Niang	niangjunior@gmail.com	Association Mauritanienne pour l'Appui et l'Assistance des Migrants	General Secretary	Mauritania
15	Khadija	Aboulnasr	aboulnasr@unhcr.org	UNHCR	Community-based Protection Officer-Facilitator	MENA RB-Jordan
16	Dida	Al-Hamzi	alhamzi@unhcr.org	UNHCR	MENA Community Protection Network Coordinator-Facilitator	MENA RB-Jordan
17	Belen	Anguita	anguita@unhcr.org	UNHCR	Senior Community Based Protection Officer- Facilitator	MENA RB-Jordan
18	Nuha	Abdallah	abdallan@unhcr.org	UNHCR	Senior Associate IM- Facilitator	MENA RB-Jordan